

Bedienungsanleitung

701571 Funktürklingel ECO rund
701575 Empfänger für Funktürklingel ECO rund
701576 Sender für Funktürklingel ECO rund

Es freut uns, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Wir wünschen Ihnen viel Freude damit.

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen für einen ordnungsgemäßen und sicheren Betrieb des Gerätes. Lesen Sie die Bedienungsanleitung daher vollständig durch, bevor Sie das Produkt einsetzen. Andernfalls können Gefahren für Personen sowie Schäden am Gerät entstehen. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, geben Sie auch die Bedienungsanleitung mit.

Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir, Lived non food GmbH, Friedrich-Seele-Straße 20, D-38122 Braunschweig, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Die Konformitätserklärung zu diesem Produkt finden Sie unter: <http://productip.com/?f=5737b>

Haftung

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen erlischt jeder Garantieanspruch!

Bestimmungsgemäße Verwendung


Das Produkt dient als als Haustürklingel mit Funkübertragung. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch die Einhaltung aller Angaben dieser Bedienungsanleitung. Dieses Produkt ist nicht geeignet für den gewerblichen Einsatz.


Allgemeine Hinweise


- Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. © Alle Rechte vorbehalten.
- Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder unsachgemäße oder fahrlässige Handhabung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden übernommen und es erlischt der Garantieanspruch. Haftung wird für Folgeschäden nicht übernommen.
- Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung kann von dem Produkt abweichen. Beachten Sie gegebenenfalls zusätzliche Beilagen. Diese Anleitung und eventuelle Beilagen sind Bestandteil des Gerätes und daher sorgfältig aufzubewahren und gegebenenfalls bei Weitergabe des Geräts mitzugeben.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen ist es nicht erlaubt dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht-sachgemäßen Verwendung zuzuführen. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.


Sicherheitshinweise

Die folgenden Sicherheits- und Gefahrenhinweise dienen nicht nur dem Schutz des Gerätes, sondern auch dem Schutz Ihrer Gesundheit. Sie finden auch spezifische Hinweise in den folgenden Kapiteln dieser Beschreibung. Lesen Sie bitte alle Punkte aufmerksam durch:

 **GEFÄHR!** Gefahren für Kinder und andere Personengruppen! Dieses Produkt und sein Verpackungsmaterial sind kein Spielzeug und dürfen von Kindern nicht benutzt werden. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit elektrischen Geräten und/oder Verpackungsmaterial bestehen, nicht einschätzen. Achten Sie darauf, dass das Produkt und das Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern verwahrt werden.

 **GEFÄHR!** Lebensgefahr! Eine Reparatur des Produktes darf nur durch eine Fachkraft erfolgen, die mit den damit verbundenen Gefahren bzw. einschlägigen Vorschriften vertraut ist. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden.

 Wenn Sie Zweifel über die Arbeitsweise, den Anschluss oder Fragen zur Sicherheit haben, wenden Sie sich an einen Fachmann oder an den Hersteller.

-  **WARNUNG!** Beschädigungsgefahr durch Fehlgebrauch! Unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Beschädigung führen.
- Betreiben Sie das Produkt nur in gemäßigtem Klima. Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird, kann Kondenswasser entstehen. Lassen Sie das Gerät erst wieder auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es verwenden.
 - Das Gerät sollte nicht extremer Hitze oder Kälte ausgesetzt werden. Lassen Sie das Produkt nicht in der prallen Sonne, in der Nähe von offenem Feuer oder extremen Wärmequellen liegen.

Aufstellung

Missachtung kann einen Sachschaden verursachen. Unsachgemäßes Aufstellen kann das Produkt und seine Komponenten beschädigen. Angesichts der Vielfalt der verwendeten Lacke und Polituren bei Möbeln ist es nicht auszuschließen, dass die Gerätefüße - hervorgerufen durch eine chemische Reaktion - sichtbare Rückstände auf den Möbeln hinterlassen. Das Produkt sollte deshalb nicht ohne geeigneten Schutz auf Möbelflächen gestellt werden.

Reinigung und Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen ein weiches, staubfreies Tuch. Bei starker Verunreinigung kann das Tuch leicht befeuchtet und ein mildes Spülmittel verwendet werden. Verwenden Sie zum Reinigen keine starken Lösungsmittel wie z.B. Alkohol, Benzin oder Verdüner, da diese das Gehäuse, die Lackierung und das Zubehör beschädigen können.

Technische Daten

Frequenz: 433 MHz; Schutzart Sender: IPX7; Betriebsspannung Empfänger: 220 – 240 V AC /50 Hz; Melodien: 38; Reichweite: max. 100 m (Freifeld-Reichweite); Abmessungen Sender: Ø 66 x 23 mm; Abmessungen Empfänger: Ø 68 x 60 mm

Lernmodus

Drücken Sie den Knopf (A) an der Oberseite des Empfängers für ca. 5 Sekunden. Die Kontrollleuchte beginnt zu leuchten. Drücken Sie den zu leuchtenden Sender zweimal kurz, der Empfänger signalisiert mit einem Blinken der Kontrollleuchte sowie dem Auslösen des Klingeltons, dass der Sender mit dem Empfänger verbunden ist. Die Funktürklingel verlässt den Lernmodus automatisch.

Zusätzliche Sender oder Empfänger hinzufügen

Um zusätzliche Sender hinzuzufügen verfahren Sie für jeden der Empfänger wie im Kapitel „Lernmodus“ beschrieben. Beachten Sie, dass Sie maximal 3 Sender mit einem Empfänger verbinden können. Um einen Sender mit mehreren Empfängern zu verbinden, verfahren Sie an jedem Empfänger wie im Kapitel „Lernmodus“ beschrieben. Es gibt kein Limit für die Anzahl an Empfängern, die von einem Sender angesteuert werden können.

Lautstärkeregelung

Drücken Sie den Knopf (A) an der Oberseite des Empfängers zweimal kurz hintereinander um die Lautstärke zwischen Laut -> Mittel -> Stumm -> Leise zu wechseln. Die Klingellautstärke ist werkseitig auf „Laut“ eingestellt.

Wählen des Klingeltons

Drücken Sie kurz den Knopf (A) an der Oberseite des Empfängers um in die Auswahl der 38 Klingeltöne zu gelangen. Durch jedes weitere Drücken können Sie zwischen den verschiedenen Melodien wechseln bis Sie Ihre favorisierte Klingel-Melodie gefunden haben.

Stumm-Modus

Verfahren Sie wie in dem Punkt „Lautstärkeregelung“ angegeben um den Stumm-Modus zu aktivieren. Verlassen Sie den Stumm-Modus auf dieselbe Weise.

Nachtlicht-Funktion

Halten Sie den Knopf (A) an der Oberseite des Empfängers für ca. 10 Sekunden gedrückt. Das Nachtlicht ist nun aktiviert. Der Empfänger ertönt bei Betätigung des Klingelknopfes/Senders weiterhin in der zuvor eingestellten Lautstärke. Somit ist es auch möglich, nur das Nachtlicht zu nutzen, wenn die Lautstärke auf „Stumm“ eingestellt ist.

Installation des Senders

Säubern Sie sowohl die Stelle an der Sie den Sender befestigen wollen, als auch die Rückseite des Senders. Bevor Sie den Sender befestigen, sollten Sie einen Test durchführen. Platzieren Sie dazu Sender und Empfänger an den jeweils gewünschten Installationsorten und schließen Sie alle Türen. Sollte kein Klingelton des Empfängers zu hören sein, schauen Sie in die Problembehandlung.

 **Wichtig: Befestigen Sie den Sender nicht auf UPVC oder Metall-Oberflächen.**

Befestigung des Senders mit Schrauben:


- Lösen Sie den Sender durch Schieben nach oben vom Befestigungssockel.
- Bohren Sie an der Stelle, an welcher Sie den Sender befestigen wollen, Löcher in die Wand.
- Halten Sie den Befestigungssockel des Senders so über die Löcher, dass diese jeweils oben und unten bündig mit den Löchern des Sockels sind.
- Schrauben Sie den Befestigungssockel mit zwei Schrauben an der Wand fest.
- Befestigen Sie den Sender wieder per Schieben nach unten am Sockel.

Befestigung des Senders mit doppelseitigem Klebepad:
Kleben Sie den Sender mit dem Klebepad an der gewünschten Stelle an. Drücken Sie diesen für ca. 30 Sekunden fest an die Wand.

Problembehandlung

Funktioniert der Klingelton nicht, obwohl Sie den Sender richtig angelehrt haben und keine störenden Hindernisse im Funkbereich liegen, verringern Sie bitte die Reichweite von Sender und Empfänger. Sollte dies nicht helfen, nehmen Sie den Empfänger für mindestens 15 Sek. aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder ein. Sollte jetzt immer noch keine Funktion vorhanden sein, wenden Sie sich bitte an unseren Service. *Beispiele für funkstörende Hindernisse: Große Metallflächen, Computer, Elektromotoren, Stahlbetonwände, WLAN-Netzwerke ...*

Entsorgung

 Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikgeräte am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten öffentlichen Sammelstellen zurückzugeben, um die Altgeräte der Verwertung zuzuführen.

Der Fachhandel stellt diese Sammelstellen für Batterien bereit. Die Sammelstelle für Elektronikgeräte gibt Ihr örtliches Abfallentsorgungsunternehmen bekannt.

lived non food GmbH, alle Rechte vorbehalten.

Es wird keinerlei Haftung für Änderungen oder Irrtümer zu den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen technischen Daten oder Produkteigenschaften übernommen. Alle Rechte vorbehalten. Jegliche Vervielfältigung, Übertragung, Abschrift oder Speicherung dieser Anleitung oder Teilen davon, sowie dessen Übersetzung in eine Fremdsprache oder eine Computersprache sind ohne die ausdrückliche Genehmigung des Herstellers nicht gestattet. Aufgrund der schnellen Weiterentwicklung der Produkte kann keine Garantie auf Vollständigkeit übernommen werden. Änderungen an Technik und Ausstattung sind jederzeit vorbehalten. Wenn Sie die Bedienungsanleitung in digitaler Form benötigen, wenden Sie sich bitte an unseren Service.

Garantie- und Reparaturbedingungen

Sie erhalten eine freiwillige 2-jährige Herstellergarantie ab Kaufdatum auf Material- und Fabrikationsfehler des Produktes. Der Geltungsbereich dieser Garantie betrifft die Bundesrepublik Deutschland, Österreich und die Schweiz. Als Garantienachweis gilt der Kaufbeleg. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Ihre gesetzlichen Gewährleistungen bleiben durch die Garantie unberührt. Die Garantie gilt nicht: –im Falle von Schäden, die auf unsachgemäßer Bedienung beruhen; – für Verschleißteile / Zubehörteile die einer normalen Abnutzung unterliegen; – für Mängel, die dem Kunden bereits bei Kauf bekannt waren; – bei Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind; – wenn das Gerät an ein Stromnetz mit höherer Spannung, als auf dem Gerät angegeben, angeschlossen wird; – bei Fallenlassen des Gerätes oder einzelner Teile; – bei unsachgemäßem Transport oder unsachgemäßer Verpackung für den Transport; – bei Schäden die durch höhere Gewalt herbeigeführt wurden; – bei Nichtbeachtung der für das Gerät geltenden Sicherheitsvorkehrungen; – bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung

Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch die Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen. Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit ein - weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile. Im Falle eines berechtigten Garantieanspruchs sind wir nach unserer Wahl berechtigt, das defekte Gerät unentgeltlich zu reparieren oder zu tauschen. Darüber hinausgehende Ansprüche bestehen nicht. Ersetzte Teile oder Produkte

gehen in unser Eigentum über. Wir behalten uns das Recht vor, defekte Teile oder Produkte gegen Nachfolgemodelle zu tauschen.

Bitte kontaktieren Sie uns immer zuerst, bevor Sie Ihr Produkt an uns einsenden. Sofern eine Einsendung vereinbart wurde, senden Sie das Gerät sicher verpackt auf Ihre Kosten an unsere Serviceabteilung. Fügen Sie unbedingt eine Kopie des Kaufbeleges bei. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig. Unfrei eingesandte Sendungen können nicht angenommen werden und gehen automatisch zurück.

Instruction manual

701571 Wireless round doorbell ECO
701575 Receiver for wireless doorbell ECO
701576 Transmitter for wireless doorbell ECO

We are pleased that you have decided to buy our product and wish you an enjoyable and successful use.

Information on this user manual

This user manual contains important information for the safe use of the product. Therefore, for your own safety and for a successful use, please read this user manual completely before assembling and using the product. Please keep this operating manual for reference. If you pass on the product to anyone else, please hand over the operating manual as well.

Declaration of Conformity

We, Lived non food GmbH, Friedrich-Seele-Straße 20, D-38122 Braunschweig, hereby declare that this product conforms to the fundamental requirements and the other relevant regulations of the directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product can be found at: <http://productip.com/?f=5737b>

Liability

We do not accept liability for any damage to property or for personal injury that is due to improper use or failure to follow the instructions in this operating manual and the safety advice. In such cases any claim under the guarantee is null and void!

Designated use


The product is used as a door bell with wireless transmission. The designated use is defined by the instruction manual and in following the appliance and the warnings mentioned in this user manual. This product is not suitable for commercial usage.


General notes


- All mentioned company and product names are registered trademarks under the rights of their owners. © All rights reserved.
- No liabilities will be taken for damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be given. Liability cannot be taken for consequential damages.
- The contents of this user manual may differ from the product. If so, please consult additional manuals in the packing. Keep this user manual in a safe place. If you give this product away to a third party, make sure that you also pass on the user manual.
- For the reason of safety and CE-licensing it is not allowed to modify this unit in any way and/or use it for functions, other than the designated use.


Safety guide

Please read the safety guide before using the product. This information is for your safety and the protection of the device and devices connected. You will also find specific safety instructions in the following chapters of this user manual.

 **DANGER!** High risk for children and other groups of people! Inappropriate handling may lead to injuries or material damage. This product is not a toy and should not be handled by infants and small children. Children cannot assess the dangers connected with electrical devices. Do not leave the packaging material lying around. Children might play with the plastic bags and risk suffocation.

 **DANGER!** Danger of electrical shock! This device should only be opened and/or repaired by an expert or a person who is qualified to do so. Only original spare parts may be used.

 If you have any doubts on the function or further questions, please contact your local dealer or our service center.

 **WARNING!** Misuse may cause risk of damage. Incorrect use of the device may lead to damages.

- Keep this product away from direct water, dampness and high humidity. Keep this product away from vessels containing liquids, e.g., buckets, vases or plants. Do not use this device in a tropical humid climate. If the product is brought in from the cold to a warm area (e.g., during transport), condensation can occur within the unit. Let the device reach room temperature, before you use it.
- The product may not be subjected to extreme heat or cold. Do not expose the product to intense sunlight, open fire or other heat sources.

Location

Disregarding can cause material damage. Inappropriate placement can damage the product and its components. Considering the large number of different types of varnishes and polishes used for furniture, it is possible that the devices' feet will leave visible residue on the furniture as a result of a chemical reaction. The product should therefore not be placed on the surfaces of furniture without suitable protection.

Cleaning and maintenance

Always use a soft, dry and lint-free cloth to clean the units' exterior. If the device is extremely dirty you can use a soft cloth, dampened with water or a mild cleaning solution to clean. Never use any abrasive or harsh cleaning agents (e.g. alcohol, petrol or thinners) as these could damage the controls, casing or any markings and labels found on the device.

Specifications

Frequency: 433 MHz; Protection transmitter: IPX7; Operating voltage receiver: 220 – 240 V AC /50 Hz; Melodies: 38; Signal range: max. 100 m (Free-field range); Dimensions transmitter: Ø 66 x 23 mm; Dimensions receiver: Ø 68 x 60 mm

Learning Mode

To enter the learning mode press button (A) at the upside of the receiver for about 5 seconds. The control lamp will start to blink. Press the transmitter twice. Afterwards the sound and the control lamp of the receiver will be activated. Now receiver and transmitter are connected. The doorbell leaves the learning mode automatically.

Adding additional transmitters or receivers

To connect additional transmitters to a receiver you have to proceed as described in step "Learning

Mode". Note that you can only connect a maximum of 3 transmitters to every receiver. To connect one transmitter with multiple receivers you have to proceed as described in step "Learning Mode" for every receiver. Note that there is no limit for receivers that are connected to a transmitter.

Volume Control

Shortly press the button (A) at the upside of the receiver twice to switch between Loud -> Middle -> Silent -> Low. Mode „Loud“ is set by the factory.

Choose a Ringtone

Shortly press button (A) at the upside of the receiver to enter the selection of 38 melodies. You can switch through all melodies and choose your favorite one by pressing the (A) button successively.

Silent Mode


Please proceed as described in step „Volume Control“ to activate the Silent-Mode. Deactivate Silent-Mode the same way.

Nightlight-Function

Press the button (A) at the upside of the receiver for about 10 seconds. The nightlight is now activated. The receiver will still make a sound in the volume setting that was chosen before. So it is also possible to only use the nightlight, if silent-mode is activated before.

Installing the Transmitter

Clean the surface where you intend to mount the transmitter as well as the back of the transmitter itself. Before mounting the transmitter please run a test. Put both, transmitter and receiver where you would like to mount them and close all doors. If the receiver does not react or makes no sound, please see chapter „Trouble shooting“.

 **Important: DO NOT mount the transmitter to UPVC door frames or metal surfaces.**

Mounting the transmitter with screws:

- Take off the transmitter from the socket by pushing it upwards.
- Drill holes into the wall at the place you want the transmitter to be fixed.
- Place the socket on to the required place on the wall.
- Fix the socket with two screws.
- Fix the transmitter to the socket again by pushing it downwards.


Mounting the transmitter with double sided adhesive pad:

Stick the transmitter to the wall with the double sided adhesive pad and press it for about 30 seconds to make sure it will not fall down.

Trouble shooting

If the receiver does not work with the paired and well-placed transmitter, please reduce the distance between both devices. The transmitter is well-placed if the area between both devices is free from interfering objects, such as large metal surfaces, computers, electric engines, reinforced concrete walls or wireless networks. If relocation does not help, remove the receiver from the socket for 15 seconds and then plug it in again. Should the receiver still not be working, please contact our customer service.

Disposal

 Electrical- and electronic devices must never be disposed of in the regular household waste! Consumers are legally obligated and responsible for the proper disposal of electronic and electrical devices by returning

them to collecting sites designated for the recycling of electrical and electronic equipment waste. For more information concerning disposal sites, please contact your local authority or waste management company.

lived non food GmbH, all rights reserved.

No liability will be taken for modifications or mistakes regarding the technical data or product features described in this user manual. All rights reserved. Any reproduction, transfer, duplication or filing of this user manual or parts of it, as well as the translation into a foreign language or computer language is prohibited without the explicit approval of the manufacturer. Due to the fast advancement of these products, no guarantee of completeness can be given. Modifications in technique and configuration are subject to change at any time. To receive a digital copy of this user manual, please contact our service department.

Guarantee and service conditions

You receive a voluntary 2-year manufacturer guarantee, starting at purchase date, for material and production defects of the product. This guarantee is applicable in Germany, Austria and Switzerland. The receipt counts as a proof of guarantee. Within the guarantee period we will repair all material and manufacturer defects free of charge. Your statutory warranties remains unaffected by this guarantee.

The guarantee does not count: – in case of damages which have arisen after improper use; – for wear parts / accessories that are subject to natural wear and tear; – for defects that are known to the customer at purchase; – in case of damages that occurred due to repair or intervention of the buyer or an unauthorized third party; – in case the device was connected to a higher voltage as stated on the device; – when dropping the device or single elements of it; – for improper transportation or packaging; – damages that occurred due to force majeure; – for non-observance of valid safety precautions; – for non-observance of the manual

In case of a guarantee claim, the date of sale has to be proven by receipt or invoice. Replacements for reasons covered by the guarantee do not lead to an extension of the original guarantee period, neither for the device itself nor for any replaced components. If you are claiming a valid guarantee, we are entitled to choose whether we will repair the device free of charge or exchange it for a new device. Any further claims are excluded. Parts replaced will pass into our property. We reserve the right to change defective parts or products against follow-up models. Please always contact us before you return your product. Provided that a return shipment has been agreed, send the defective product securely packaged at your own cost to our service department. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender. It is absolutely necessary that you add a copy of your receipt to your return shipment. Repairs carried out after the guarantee period are subject to a charge. We will not accept freight collect shipments and will return them to the sender.

FR Mode d'emploi

701571 Sonnette ronde sans fil Eco
701575 Récepteur pour sonnette ECO
701576 Émetteur pour sonnette ECO

Nous sommes contents que vous vous êtes décidé pour un de nos produits. Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec!

Information de ce mode d'emploi

Ce mode d'emploi contient des informations pour le bon usage du produit. Lisez le s'il-vous-plait complètement avant d'utiliser le produit. Autrement des dangers peuvent persister pour vous et autrui ainsi que des dégâts au produit même. Préservé le mode d'emploi, si vous le donnez à autrui veuillez le leur remettre.

Déclaration de conformité

Nous, Lived non food GmbH, Friedrich-Seele-Straße 20, D-38122 Braunschweig, confirmons que le produit correspond à les exigences de base et les autres règles de la directive 1999/5/EG. La déclaration de conformité pour le produit se trouve:
<http://productip.com/?f=5737b>

Responsabilité

En cas de dégâts au niveau du matériel ou d'une personne par une mauvaise utilisation tel que le non respect de ce mode d'emploi qui contient des mesures de sécurité à respecter, nous ne prendrons pas de responsabilité, une revendication au niveau de la garantie sera également pas prise en compte.

Utilisation

Le produit sert comme sonnette de porte avec transmission radio. Pour la bonne utilisation de l'appareil vous devez respecter les consignes de ce mode d'emploi. Cet objet n'est pas prévu pour l'utilisation commerciale.

Avis

- Tous les noms d'entreprises et noms significatif du produit sont les insignes des propriétaires. Tous les droits sont réservés
- En cas de dégat ayant eu lieu par le non respect du mode d'emploi ou par un acte de négligence ainsi qu'une transformation du produit supprimera la responsabilité pour la réparation du produit, elle mettra aussi fin au droit de garantie. Tous dommages indirectes n'est pas pris en compte également.
- Le contenu peu différer de la description du mode d'emploi. Prenez note des contenus supplémentaires du produit. Cette description ainsi que les objets supplémentaires font parties du produit, ils doivent être ranger à un endroit adapter et être remis en cas de revente ou de réparation.
- Pour des raisons de sécurités et d'approbations il est interdit de modifier le produit ou de changer sont utilisation envers un domaine non adapter. Seulement des pièce d'origine sont autorisé pour la réparation.

Consigne de sécurité

Les consignes de sécurités suivent non seulement au bon usages du produit mais aussi à votre propre santé. Vous trouvez des consignes spécifique dans les chapitres suivent de ce manuel. Lisez s'il-vous-plait tous les points attentivement

! DANGER! Danger pour des enfants et d'autre personne. Ce produit ainsi que son emballage sont pas des joués pour un enfant. Les enfants peuvent pas connaître les risques que l'appareil électrique ainsi que l'emballage représente. Faites en sorte que cela se trouve hors de porté d'un enfant

! DANGER! Danger pour la vie! Une réparation du produit à que le droit d'être effectuer par un spécialiste formé qui connaît les dangers que cela pourrait entraîner.

! Si vous avez des doutes du bon fonctionnement de l'appareil, du branchement ou des questions à propos de la sécurité, veuillez contacter un spécialiste ou le fabricant.

! ATTENTION! Dégât par concéquence d'une mauvaise utilisation. Un mauvais usage peut crée des dégâts au niveau de l'appareil.

- Utiliser l'appareil que avec une température modéré, si vous transporter l'appareil d'un endroit froid à un endroit chaud de l'eau de condensation peut se crée. Attendez que l'appareil s'adapte à la température de la salle avant de l'utiliser.
- L'appareil ne doit pas être soumis de température extrême. Ne l'exposé pas au soleil, ni au source de chaleur comme le feu ou d'autre source de grande chaleur.

Montage

Le non respect des consignes peut provoquer des dégâts au niveau de l'appareil. Un montage pas adapté peut endommager les composants de l'appareil. À cause des différentes couches de peinture et protection les pieds de l'appareil peuvent laisser des trace sur vos meubles ou autre surfaces. Pour cette raison l'appareil doit être posé sur une protection pour assurer le bon état de vos meubles/surface.

Soin et maintenance

Utiliser pour nettoyer l'appareil un chiffon doux et sans poussière. En cas de contamination lourde vous pouvez trapper le chiffon légèrement dans de l'eau ainsi que de l'eau de vaisselle. N'utiliser pas des produits toxiques forts tel que l'alcool, de l'essence etc. cela pourrait endommager le boîtier et provoquer la destruction de l'appareil.

Date technique

Fréquence: 433 MHz; Transmetteur de protection: IPX7; Récepteur de tension de fonctionnement: 220 – 240 V AC /50 Hz; Mélodie: 38; Portée (compter sans obstacle comme des bâtiment et arbre): 100 m; Dimention émetteur: Ø 66 x 23 mm; Dimention recpeteur: Ø 68 x 60 mm

Mode d'apprentissage

Pour entrer en mode d'apprentissage, appuyez sur le bouton (A) à l'extrémité supérieure du récepteur pendant environ 5 secondes. Le témoin de contrôle commence à clignoter. Appuyez deux fois sur l'émetteur. Ensuite, le son et le témoin de commande du récepteur seront activés. Le récepteur et l'émetteur sont maintenant connectés. La sonnette quitte automatiquement le mode d'apprentissage.

Rajouter des émetteur ou recepteur supplémentaires

Pour rajouter des émetteur supplémentaires suivre les instructions du chapitre „mode d'apprentissage“. Notez que vous ajoutez maximalelement 3 émetteur. Pour ajouter un émetteur avec plusieurs recepteur suivre les instructions du chapitre „mode d'apprentissage“. Il n'y a pas de limite pour le nombre de recepteur qui capte le signal d'un émetteur.

Contrôle du volume

Appuyez brièvement sur le bouton (A) à la partie supérieure du récepteur deux fois pour basculer entre Loud -> Middle -> Silent -> Low. Le mode „Loud“ est réglé en usine.

Choix de la sonnerie

Appuyez brièvement sur le bouton (A) à la partie supérieure du récepteur pour entrer dans la sélection de 38 mélodies. Vous pouvez basculer dans toutes les mélodies et choisir votre préférence en appuyant successivement sur la touche (A).

Mode silencieux

Procédez comme décrit à l'étape „Contrôle du volume“ pour activer le mode silencieux. Désactivez le mode silencieux de la même manière.

Fonction éclairage de nuit

Appuyez sur le bouton (A) à la partie supérieure du récepteur pendant environ 10 secondes. La veilleuse est maintenant activée. Le récepteur émettra toujours un son dans le réglage de volume qui a été choisi avant. Ainsi, il est également possible d'utiliser uniquement la veilleuse, si le mode silencieux est activé avant.

Installation de l'émetteur

Nettoyez l'endroit où vous souhaitez placer l'émetteur ainsi que le dos de l'émetteur même. Avant que vous installer l'appareil tester le s'il-vous-plait. Placer l'émetteur et le recepteur à l'endroit de votre choix et fermer toutes dles portes. Si vous pouvez entendre aucun son de la part du recepteur reargardez le chapitre „problème“.

! Important: Fixer l'émetteur pas sur des surfaces de UPVC ou des surface métallique.

Fixation de l'appareil avec des vis:

- Pousser l'appareil vers le haut du socle de fixation. Percez à l'endroit auquel vous souhaitez placer l'appareil des trous.
- Placer le socle de fixation de telle manière que les trous du murs sont sous les trous du socle de fixation.
- Fixer le socle avec 2 visse contre le mur.
- Replacer l'émetteur en le poussent vers le bas du socle de fixation.

Coller l'émetteur avec le scotch:

Coller l'émetteur avec le scotch à l'endroit où vous souhaitez le placer. Appuyer le pendant environ 30 seconde contre le mur.

Résolution de problème

Si l'alarme sonore de fonctionne pas même si l'émetteur est bien installé et aucun obstacle semble perturber la portée radio, réduisez alors la distance entre émetteur et recepteur. Si cela n'aboutie à aucun changement veuillez débrancher l'émetteur pour 15 seconde de la prise électrique puis rebrancher le. Si cela ne change désormais pas la situation contactez notre service client s'il-vous-plait.

Des exemples pour des perturbations de la portée radio: Grande surface métallique, ordinateur, moteur électrique, mur en béton armé, réseaux wifi, ...

Disposition

L'utilisateur est obligé par la loi de remettre tous produits électronique arriver en fin de vie à un des centres spécifiques pour assurer le bon recyclement. Les centres assurent aussi la récupération des piles. La société de gestion des déchets peut vous informer où ce situe ces centres.

Lived non food GmbH, Tous droits réservés

Il n'y a aucune responsabilité pour les erreurs ou les modifications des donné présent dans ce manuel (donné technique, caractère de l'appareil). Tous droits réservés. Tous multiplication, transmission, copie ou enregistrement de ce manuel ou d'une part du manuel ou la traduction dans une langue étrangère ou langage informatique sont interdit sans l'autorisation spécifique du fabricant. A cause de l'innovation rapide der produit aucune garantie pour la complétivité peu être donné. Des modifications de l'appareil, sous forme technique ou de l'équipement sont toujours réservés. Si vous souhaitez le manuel sous forme digital, contactez s'il-vous-plait le service client.

Garantie et droit de réparation

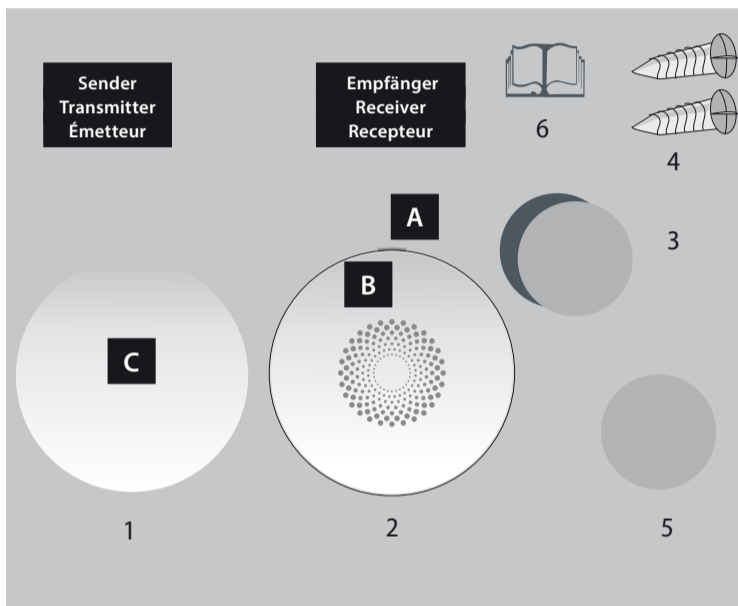
Vous recevez une garantie du producteur qui a une durée de 2 ans (à partir du jour de l'achat) concernant des dégâts aux niveau du matériels ainsi que les erreurs lors de la production. Le pays où cette garantie a une validité est la République fédérale de l'Allemagne, l'Autriche ainsi que la Suisse. La preuve de garantie est le ticket de caisse. Pendant la durée de garantie nous réparerons gratuitement les dégâts et erreurs ayant eu lieu pendant la production de l'appareil. Les garanties implicites ne changera pas avec cette garantie. La garantie ne compte pas dans les cas suivents: – En cas de dégat qui sont la conséquence d'une mauvaise utilisation; – En cas de pièce qui subissent au court du temps des dégâts à force d'être utilisés; – En cas de dégat que le client été déjà informer avant l'achat; – En cas de dégat provoquer par l'utilisateur ou autrui en essayant d'ouvrir ou de réparé l'appareil; – En cas de branchement sur une prise de courant ayant une tention trop forte ou trop faible pour l'appareil, qui endommage son transformateur; – En cas si l'appareil tombe ou une pièce de l'appareil tombe sur le sol; – En cas de transport qui assure pas la sécurité de l'appareil (choix d'un mauvais emplacement ou boîtier); – En cas de dégat provoquer par acte violent; – En cas de non respect des règles de sécurité fixé pour l'utilisation de l'appareil; – En cas de non respect du mode d'utilisation de l'appareil.

La date de vente est le début de la garantie, celle-ci est fixé par le date marqué sur le ticket de caisse. En cas d'utilisation de la garantie celle-ci n'est pas rallonger, ni pour l'appareil ni pour des pièce qui servent à l'utilisation de celui. En cas d'une garantie justifié nous avons le choix de réparer l'appareil ou de l'échanger contre un nouveau. Des souhaits dépassent ces mesures ne sont pas autoriser. Les pièces échanger ou modifier sont inclus dans la possession de l'entreprise. Nous nous réservons le droit d'échanger des pièces appareils endommager contre de nouvelles versions ou modèles successeur.

S'il-vous-plait contactez nous avant de nous envoyer l'appareil. En cas d'une mise en accord d'un envoi, vous pouvez envoyer l'appareil dans une boîte spécifique à notre service de réparation (les coûts de cette envoi ne sont pas inclus) Rajouter une copie du ticket de caisse avec votre envoi. Après que la garantie de soie plus valable tous forme de réparation seront coûteuse. Des envois qui ont pas été demander par l'entreprise ne seront pas admis et renvoyer automatiquement.

	DE Packungsinhalt: 701576	EN Box contents: 701576	FR Contenu: 701576
Sender	Receiver	Émetteur	
Klebebad	Adhesive Pad	Cole	
Schrauben	Screws	Visse	
Befestigungssockel	Mounting Socket	Socle de fixation	
Bedienungsanleitung	Manual	Mode d'emploi	
Packungsinhalt: 701575	Box contents: 701575	Contenue: 701575	
Empfänger	Receiver	Recepteur	
Bedienungsanleitung	Manual	Mode d'emploi	

	Packungsinhalt: 701571	Box contents: 701571	Contenue: 701571
1	Sender	Transmitter	Émetteur
2	Empfänger	Receiver	Recepteur
3	Klebebad	Adhesive Pad	Cole
4	Schrauben	Screws	Visse
5	Befestigungssockel	Mounting Socket	Socle de fixation
6	Bedienungsanleitung	Manual	Mode d'emploi
A	Knopf	Button	Touche
B	Nachtlicht / Kontrollleuchte	Nightlight / Control lamp	Éclairage de nuit / Lampe de contrôle
C	Klingeltaste	Bell button	Touche de sonnette
D	Befestigung des Senders mit Schrauben.	Mounting the transmitter with screws.	Fixation de l'appareil avec des visse.
E	Befestigung des Senders mit doppelseitigem Klebebad.	Mounting the transmitter with double sided adhesive pad.	Coller l'émetteur avec le scotch.



D	E	
Installation und Inbetriebnahme	Installation and Start-Up	Installation et mise en fonction
DE Führen Sie vor Befestigung des Gerätes einen Test durch! Stecken Sie den Empfänger in eine dafür vorgesehene Steckdose. Der Empfänger funktioniert besser wenn sich keine anderen elektrischen Geräte in unmittelbarer Nähe befinden. Befestigen Sie den Empfänger nach unten gezeigten Entfernungsrichtlinien.	EN Before installing the device, please run a quick test. Plug the receiver into a designated socket. The receiver is more efficient if there are no other electrical devices in its vicinity. Please try to adjust the receiver according to the range guide shown below.	FR Tester l'appareil avec de l'installer à l'endroit de votre choix! Brancher l'appareil a une prise électrique. L'appareil fonctionne mieux si aucun autre appareil électronique se trouve dans son entourage. Installer l'appareil selon le schéma si dessous!

PRODUKT-
INFORMATIONEN
Scann mich



6

1

2

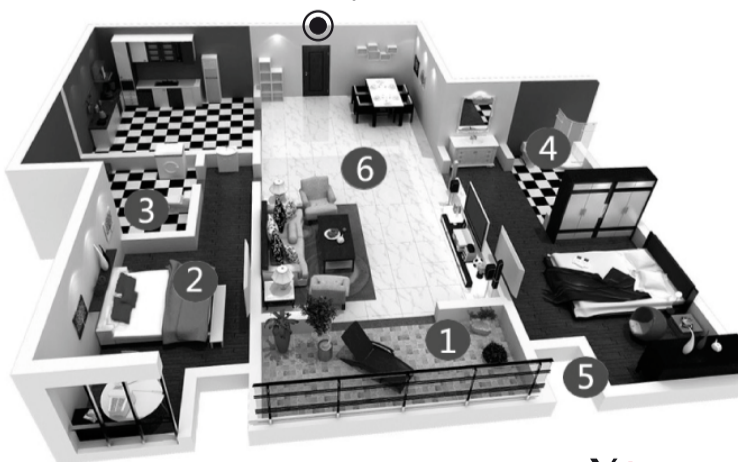
3

4

5

SIGNALSTÄRKE / SIGNAL LEVEL / INTENSITÉ DU SIGNAL

Senderknopf / Button / Émetteur



X4-LIFE

Service	
	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Straße 20 D-38122 Braunschweig
	+49 (0) 531 224356-82
	service@x4-life.de
	www.x4-life.de

Importeur Importer Importateur	
	Lived non food GmbH Friedrich-Seele-Straße 20 D-38122 Braunschweig
	info@lived-non-food.de
	www.lived-non-food.de

